

ЗЧС  
K-65

К 89 (спер)

# КОНСТИТУЦИЯ

(ОСНОВНЭЙ ЗАКОН)

## РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН



КОМИПЕРМГИЗ • 1938 • КУДЫМКАР

Пролетарийев быдэс странаээсэй этлаасьэ!

**КОНСТИТУЦИЯ**  
(ОСНОВНЭЙ ЗАКОН)  
**РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ**  
**ФЕДЕРАТИВНЭЙ**  
**СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ**  
**РЕСПУБЛИКАЛЭН**

**КОМИПЕРМГИЗ  
КУДЫМКАР 1938**

СОВЕТТЬЕЗ ЧРЕЗВЫЧАЙНЭЙ  
XVII ВСЕРОССИЙСКЭЙ СЪЕЗДЛЭН  
ПОСТАНОВЛЕННЁ

**РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛСЬ КОНСТИТУЦИЯ  
(ОСНОВНЭЙ ЗАКОН) УТВЕРДИТЭМ ЙЫЛСЬ**

СОВЕТТЬЕЗЛЭН ЧРЕЗВЫЧАЙНЭЙ XVII ВСЕРОССИЙ-  
СКЭЙ СЪЕЗД ПОСТАНОВЛЯЙТЭ:

РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИА-  
ЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛСЬ КОНСТИТУЦИЯ  
(ОСНОВНЭЙ ЗАКОН) ПРОЕКТ СІЯ РЕДАКЦИЯЫН,  
КЭДА ПРЕДСТАВИТЭМА СЪЕЗД РЕДАКЦИОННЭЙ  
КОМИССИЯЭН, — УТВЕРДИТНЫ.

СЪЕЗДЛЭН ПРЕЗИДИУМ

Москва, Кремль.  
Январь 21 лун 1937 год.

# КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНЭЙ ЗАКОН) РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН

## Глава I ОБЩЕСТВЕННЭЙ УСТРОЙСТВО

СТАТЬЯ 1. Российской Советской Федеративной Социалистической Республика ем социалистической государству рабочэй-зелэн да крестьяналэн.

СТАТЬЯ 2. РСФСР-лісъ политической основасэ составляйтэны уджаліссез депутаттъезлэн Советъез, кэднія быдмисэ да вынсялісэ помешникезлісэ да капиталисттъезлісэ власть чапкэм да пролетариат диктатура завоюйтэм результатын.

СТАТЬЯ 3. РСФСР-ын быдэс власть принадлежитэ городісъ да деревняисъ уджаліссезлэ, кэднійэ представляйтэны уджаліссез депутаттъезлэн Советъез.

СТАТЬЯ 4. РСФСР-лісъ экономической основасэ составляйтэны хозяйствоволэн социалистической системе да производство орудияез да средстваез вылэ социалистической собственность, кэднія утвердитчесэ капиталистической хозяйство система ликвидирайтэмсянь, производство орудияез да средстваез вылэ частнэй собственность отменитэмсянь да мортэн мортэс эксплоатирайтэмсэ уничтожитэмсянь.

СТАТЬЯ 5. РСФСР-ын социалистической собственность имейтэ либо государственнэй собственность форма (всенароднэй достояннё) либо кооперативно-колхознэй собственность форма (торъя колхозъезлэн собственность, кооперативнэй объединеннёезлэн собственность).

**СТАТЬЯ 6.** Му, сылэн недраез, ва, вэр, заводдъез, фабрикаез, шахтаез, рудникез, железнодорожнэй, воднэй да воздушнэй транспорт, банккез, связь средстваез, государствоэн организуйтэм гырысь сельскохозяйственнэй предприятияез (совхоззьеz, машинотракторнэй станцияез и с. одз.), а сідз-жэ городдъезын да промышленнэй пункттьезын коммунальнэй предприятияез и основнэй жилищнэй фонд являйтчэны государственнэй собственностьэн, мэднёдж-кэ шуны, всенароднэй достояннёэн.

**СТАТЬЯ 7.** Колхоззьеzын да кооперативнэй организацияезын общественнэй предприятияез ны ловъя да неловъя инвентарэн, сія продукцияыс, кэдэ керэны колхоззьеz да кооперативнэй организацияез, сідз-жэ кыдз и нылэн общественнэй постройкаез составляйтэны колхоззьеzліс да кооперативнэй организацияезліс общественнэй, социалистическэй собственность.

Быд колхознэй двор, общественнэй колхознэй хозяйствосянь основнэй доходся, имейтэ личнэй пользованнёын нейджыт приусадебнэй му участок да приусадебнэй участок вылын личнэй собственностьн подсобнэй хозяйство, олан керку, продуктивнэй пода, пэткаез да поснит сельскохозяйственнэй инвентарь — сельскохозяйственнэй артель устав съерти.

**СТАТЬЯ 8.** Му, кэдэ занимайтэны колхоззьеz, закрепляйтчэ ны сайэ бесплатнэй да сроктэм пользованнёэ, мэднёдж-кэ шуны, век кежэ.

**СТАТЬЯ 9.** Ордчэн хозяйство социалистическэй системакэт, кэда являйтчэ РСФСР-ын хозяйстволэн господствуйтан формаэн, законэн лъедзсъэ единоличнэй крестьяналэн да кустаррэзлэн учитик частнэй хозяйство, кэда нуэтсээ личнэй трудэн да йэз труд эксплоатирайтгэг.

**СТАТЬЯ 10.** Гражданалэн личнэй собственность право ны трудовэй доходдъез да сбереженнёэз вылэ, олан керку вылэ да подсобнэй горт хозяйство

вылэ, горт хоёртво обиход предметтъез, сідз-жэ кыдз гражданалэн личнэй собственность наследован-  
нё вылэ право—охраняйтчэны законэн.

СТАТЬЯ 11. РСФСР-лэн хозяйственнэй оланыс определяйтчэ да иньдэтчэ государственнэй народно-хозяйственнэй планэн общественнэй богатство содтан интерессьезын, уджаліссезлісъ материалнэй да культурнэй уровень неуклоннэя лъебтан интерессьезын, социалистической государстволісъ независимость крепитан да сылісъ обороноспособность вынсьэтан интерессьезын.

СТАТЬЯ 12. РСФСР-ын труд являйтчэ уджавны способнэй быд гражданинлэн обязанностьэн да честь делоэн принцип съэрті: „кин оз уджав, сія оз сей“.

РСФСР-ын осуществляйтчэ социализм принцип: „быд мортсянь сы способносттез съэрті, быд мортлэ—сы труд съэрті“.

## Глава II ГОСУДАРСТВЕННЭЙ УСТРОЙСТВО

СТАТЬЯ 13. Экономический да политический линия кузя, сідз-жэ кыдз и оборона линия кузя этамэдлэ өтсалэм понда Российской Советской Федеративной Социалистической Республика добровольнэя этлаасис равноправнэй Советской Социалистической Республикаезкэт: Украинской ССР-кэт, Белорусской ССР-кэт, Азербайджанской ССР-кэт, Грузинской ССР-кэт, Армянской ССР-кэт, Туркменской ССР-кэт, Узбекской ССР-кэт, Таджикской ССР-кэт, Казахской ССР-кэт, Киргизской ССР-кэт союзнэй государство—Советской Социалистической Республикаез Союза.

Етасянь РСФСР обеспечивайтэ СССР сайын сы власть высшай органнъезлэ да государственнэй управлениё органнъезлэ праваез, кэднія определиттэмэсъ СССР Конституция 14 статьяэн.

СССР Конституция 14 статья пределльез сайын РСФСР осуществляйтчэ государственнэй властьсэ

самостоятельнэя, быдсан ассис сувереннэй праваесэ  
сохраняйтэмэн.

СТАТЬЯ 14. Российской Советской Федеративной Социалистической Республикаэ пырэны крайиез: Азово-Черноморскэй, Дальне-Восточнэй, Западно-Сибирскэй, Красноярскэй, Северо-Кавказскэй; областтез: Воронежскэй, Восточно-Сибирскэй, Горьковскэй, Западнэй, Ивановскэй, Калининскэй, Кировскэй, Куйбышевскэй, Курскэй, Ленинградскэй, Московскэй, Омскэй, Оренбургскэй, Саратовскэй, Свердловскэй, Севернэй, Сталинградскэй, Челябинскэй, Ярославскэй; автономнэй советской социалистической республикаез: Татарскэй, Башкирскэй, Бурят-Монгольскэй, Дагестанскэй, Кабардино-Балкарскэй, Калмыцкэй, Карельскэй, Коми, Крымскэй, Марийскэй, Мордовскэй, Поволжьеись Немеццэлэн, Северо-Осетинскэй, Удмуртскэй, Чечено-Ингушскэй, Чувашскэй, Якутскэй и автономнэй областтез: Адыгейскэй, Еврейскэй, Кара-чаевскэй, Оиротскэй, Хакасскэй, Черкесскэй.

СТАТЬЯ 15. Российской Советской Федеративной Социалистической Республика ас саяс сохраняйтэ право петны Советской Социалистической Республикаез Союзись.

СТАТЬЯ 16. РСФСР-лэн территория оз вермы лоны вежэма РСФСР согласётэг.

СТАТЬЯ 17. СССР-лэн законньез РСФСР территория вылын обязательнэйэсь.

СТАТЬЯ 18. РСФСР-ись быд гражданин являйтчэ СССР гражданинэн.

Быдэс мэдік союзнэй республикаезись граждана пользуйтчэны РСФСР территория вылын РСФСР гражданажэт эткодь праваезэн.

СТАТЬЯ 19. Российской Советской Федеративной Социалистической Республика веденнёэ, сы власть высшэй органнъез да государственнэй управлениё органнъез веденнёэ подлежитэны:

а) РСФСР Конституция установитэм да сы исполненнё съэрын контролирайтэм;

- б) автономнэй советскэй социалистическэй республикаэлсіс Конституцияэз утверждайтэм;
- в) РСФСР составын виль крайиэ да областтез, а сідз-жэ виль автономнэй республикаэз да областтез образуйтэмсэ СССР Верховнэй Советэ утверждениё вылэ представляйтэм;
- г) автономнэй советскэй социалистическэй республикаэлсіс да автономнэй областтезліс районнэй деленнё да границаэз утверждайтэм;
- д) крайиэлсіс да областтезліс районнэй деленнё да границаэз установляйтэм;
- е) РСФСР законодательство;
- ж) государственнэй порядок да гражданалісъ праваэз охраняйтэм;
- з) РСФСР народнохозяйственнэй план утверждайтэм;
- и) РСФСР государственнэй бюджет утверждайтэм;
- к) СССР законодательствокэт соответствиенъ государственнэй да местнэй налогтез, сборрез да неналоговэй доходдъез установляйтэм;
- л) автономнэй республиказын бюджеттъез, крайиэзын да областтезын местнэй бюджеттъез осуществляйтэмэн веськэтлэм;
- м) страховэй да сберегательнэй делоэн веськэтлэм;
- н) республиканскэй подчиненнёа банккезэн, промышленнэй, сельскохозяйственнэй да торговэй предприятияэзэн да организацияэзэн управляйтэм, а сідз-жэ местнэй промышленностьэн веськэтлэм;
- о) союznэй подчиненнёа предприятияэз состояннё съэрын да управляйтэм съэрын контроль да наблюдениё;
- п) муэн, недраезэн, вэррэзэн да ваезэн пользуйтчан порядок установляйтэм;
- р) городдъезісъ да мэдік населённэй местаэзісъ жилищнэй да коммунальнэй хозяйствоэн, жилищнэй строительствоэн да благоустройствоэн веськэтлэм;
- с) дорожнэй строительство, местнэй транспортэн да связьэн веськэтлэм;

т) труд йылісіз законодательство;  
у) здравоохраненне делоэн веськэтлэм;  
ф) социальней обеспеченне делоэн веськэтлэм;  
х) начальней, среднней да высшней образованне  
делоэн веськэтлэм;

ц) РСФСР-ын культурно-просветительней, науч-  
ней организациязээн да учрежденнёезэн веськэтлэм  
да общереспубликанской значеннёа культурно-прос-  
ветительней, научней организациязээн да учреж-  
деннёезэн управляйтэм;

ч) физической культура да спорт дело организуйтэм да сийэн веськэтлэм;

ш) РСФСР судебней органнъез организуйтэм;

щ) РСФСР гражданство праваез сётэм;

э) РСФСР судебней органнъезэн осуждённэй граж-  
данаэс помилуйтэм да амнистия.

СТАТЬЯ 20. Быд Автономней республика имей-  
тэ ассис Конституция, кэда учитывайтэ Автономней  
республикалісъе особеносттез да кэда гижэма быдсан  
РСФСР Конституция съэрті и СССР Конституция  
съэрті.

СТАТЬЯ 21. РСФСР-лэн законнъез Автономней  
республика территория вылын обязательнэйесь. Ло-  
ас-кэ Автономней республика законлэц РСФСР за-  
конкэт расхождениё, действуйтэ РСФСР-лэн закон.

### Глава III

## РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН ГОСУДАРСТВЕННЭЙ ВЛАСТЬ ВЫСШЭЙ ОРГАННЪЕЗ

СТАТЬЯ 22. РСФСР-лэн государственнэй власть  
высшней органэн являйтчэ РСФСР Верховнэй Совет.

СТАТЬЯ 23. РСФСР Верховнэй Совет осущест-  
вляйтэ быдес праваез, кэднія присвоитэмэс РСФСР-лэ  
РСФСР Конституцияись 13 да 19 статьяез съэрті,

сізд қыдз Конституция съэрті, нія озэ пырэ РСФСР Верховнэй Советлә РСФСР подотчотнэй органнъез компетенцияэ: РСФСР Верховнэй Совет Президиум, РСФСР Народнэй Комиссаррэз Совет да РСФСР Народнэй Көмисариаттъез компетенцияэ.

**СТАТЬЯ 24.** РСФСР Верховнэй Совет являйтчэ РСФСР-ын единственнэй законодательнэй органэн.

**СТАТЬЯ 25.** РСФСР Верховнэй Совет бэрийссыэ РСФСР гражданаэн бэръян округгезын срокаң 4 год кежэ норма съэрті: этік депутат 150 тысячса насленинё вылэ.

**СТАТЬЯ 26.** Закон лыддиссыэ утвердитамэн, примитэм-кэ сія РСФСР Верховнэй Советэн голоссъез простэй большинствоэн.

**СТАТЬЯ 27.** РСФСР Верховнэй Советэн примитэм законнъез публикуйтсьэны РСФСР Верховнэй Совет Президиум председатель да секретарь подписсээн.

**СТАТЬЯ 28.** РСФСР Верховнэй Совет бэрийэ РСФСР Верховнэй Совет председатель эс да сылэ кык заместительэс.

**СТАТЬЯ 29.** РСФСР Верховнэй Советлэн председатель весъкэтлэ РСФСР Верховнэй Совет заседаннёеээн да ведайтэ сы внутреннэй распорядокэн.

**СТАТЬЯ 30.** РСФСР Верховнэй Советлэн сессияезд эктиссыэны РСФСР Верховнэй Совет Президиумэн годнас кыкись.

Внеочереднэй сессияезд эктиссыэны РСФСР Верховнэй Совет Президиумэн сы усмотреннё съэрті либо Верховнэй Советісъ этік третъ депутаттъез требованнё съэрті.

**СТАТЬЯ 31.** РСФСР Верховнэй Совет бэрийэ РСФСР Верховнэй Совет Президиум съетшэм составын: РСФСР Верховнэй Совет Президиум председатель, автономнэй республикаез число съэрті сылэ 17 заместитель, Президиум секретарь да Президиум 20 член.

**СТАТЬЯ 32.** РСФСР Верховнэй Совет Президиум быдсэн аслас деятельностиын РСФСР Верховнэй Советлэ подотчотнэй.

**СТАТЬЯ 33.** РСФСР Верховнэй Советлэн Президиум:

- а) эктэ РСФСР Верховнэй Советлэсессияез;
- б) сэтэ РСФСР законнъезлэ толкованиё, льедзэ указзъез;
- в) керэ всенароднэй юасьэм (референдум);
- г) отменяйтэ РСФСР Народнэй Комиссаррез Советлэс, автономнэй республикаезісь Народнэй Комиссаррез Советтъезлэс постановленнёэз да распоряженнёэз, а сідз-жэ краевэй (областнэй) да автономнэй областтезісь уджаліссез депутаттъез Советтъезлэс решеннёэз да распоряженнёэз, озэ-кэ нія соответстввийтэ законлэ;
- д) РСФСР Верховнэй Совет сессияез коласын РСФСР Народнэй Комиссаррез Советлэн председатель представитэм съэрті освобождайтэ должностись да назначайтэ РСФСР отдельнэй Народнэй Комиссаррезэс РСФСР Верховнэй Совет утвержденнё вылэ сыйбэрын пыртэмэн;

- е) присваивайтэ РСФСР почтнэй званнёэз;
- ж) осуществляйтэ помилуйтан право нійэ граждансэ, кэднія судитэмэс РСФСР судебнэй органнъезэн.

**СТАТЬЯ 34.** РСФСР Верховнэй Совет бэриэ мандатнэй комиссия, кэда проверяйтэ РСФСР Верховнэй Совет депутаттъезлэс полномочияез.

Мандатнэй комиссия представленнё съэрті РСФСР Верховнэй Совет решайтэ либо признайтны полномочияесэ, либо кассируйтны отдельнэй депутаттъезэс бэриэммез.

**СТАТЬЯ 35.** РСФСР Верховнэй Совет назначайтэ, кыдз сія лыддяс коланаэн, следственнэй да ревизионнэй комиссияез любэй вопрос кузя.

Быдэс учрежденнёэз и должностнэй лицоэз обязанэсь тыртны ена комиссияезлэс требованнёэз и представляйтны нылэ колана материалъез да документтъез.

**СТАТЬЯ 36.** РСФСР Верховнэй Советлэн депутат оз вермы привлекайтсыны судебнэй ответственность э либо арестуйтсыны РСФСР Верховнэй Совет соглассётэг, а РСФСР Верховнэй Совет сессияез коласын, — РСФСР Верховнэй Совет Президиум соглассётэг.

**СТАТЬЯ 37.** РСФСР Верховнэй Советлэн полномочияез чулалэм бэрын РСФСР Верховнэй Советлэн Президиум назначайтэ виль бэрйэмmez не сёрэнжык кык мисечся срокэ РСФСР Верховнэй Совет полномочияез чулалэм лун бэрсянь.

**СТАТЬЯ 38.** РСФСР Верховнэй Совет полномочияез чулалэм бэрын РСФСР Верховнэй Советлэн Президиум сохраняйтэ ассис полномочияесэ съетчэдэ, кытчэдэз РСФСР-лэн вились бэрйэм Верховнэй Совет оз образуйт РСФСР Верховнэй Советліс виль Президиум.

**СТАТЬЯ 39.** РСФСР-ліс вились бэрйэм Верховнэй Советсэ эктэ РСФСР Верховнэй Совет Президиумлэн одзза составыс не сёрэнжык, кыдз мисеч бэрті бэрйэмmez бэрын.

**СТАТЬЯ 40.** РСФСР Верховнэй Совет образуйтэ РСФСР Правительство — РСФСР Народнэй Комиссарезліс Совет.

## Глава IV

### РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН ГОСУДАРСТВЕННЭЙ УПРАВЛЕННЁ ОРГАННЬЕЗ

**СТАТЬЯ 41.** РСФСР государственнэй власть высшэй исполнительнэй да распорядительнэй органэн являйтчэ РСФСР Народнэй Комиссарезлэн Совет.

**СТАТЬЯ 42.** РСФСР Народнэй Комиссарезлэн Совет отвечайтэ РСФСР Верховнэй Совет одзын и сылэ

подотчотнэй, а РСФСР Верховнэй Совет сессияез коласын—РСФСР Верховнэй Совет Президиум одзын, кэдалэ подотчотнэй.

**СТАТЬЯ 43.** РСФСР Народнэй Комиссаррэзлэн Совет лъедзэ постановленнёез да распоряженнёез СССР да РСФСР законньез основа вылын да нийэ исполняйтэм понда, СССР Народнэй Комиссаррэз Совет постановленнёез да распоряженнёез основа вылын да шийэ исполняйтэм понда и проверяйтэ нийэ исполняйтэмсэ.

**СТАТЬЯ 44.** РСФСР Народнэй Комиссаррэз Совет-лэн постановленнёез да распоряженнёез обязательнэйэсь исполняйтэм понда быдэс РСФСР территория вылын.

**СТАТЬЯ 45.** РСФСР Народнэй Комиссаррэзлэн Совет:

а) объединяйтэ да веськэтлэ уджсэ РСФСР Народнэй Комиссариаттъезліс да сылэ подведомственнэй мэдік хозяйственнэй да культурнэй учрежденнёезліс; объединяйтэ да проверяйтэ уджсэ общесоюзнэй Народнэй Комиссариаттъез уполномоченнэй-йезліс;

б) принимайтэ мераез, медбы пыртны оланэ народнохозяйственнэй план;

в) принимайтэ мераез, медбы пыртны оланэ РСФСР государственнэй да местнэй бюджеттъез;

г) принимайтэ мераез, медбы обеспечитны общественнэй порядок, дорийны государстволіс интересъез да охраняйтны гражданаліс праваез;

д) веськэтлэ да проверяйтэ автономнэй республикаезліс Народнэй Комиссаррэз Советтъезліс удж, веськэтлэ да проверяйтэ уджалиссез депутаттъез краевэй да областнэй Советтъез исполнительнэй комитеттъезліс удж;

е) образуйтэ, колас-кэ, РСФСР Народнэй Комиссаррэз Совет бердын хозяйственнэй да культурнэй строительство делоез кузя специальнэй комитеттъез да Главнэй Управленнёез.

**СТАТЬЯ 46.** РСФСР Народнэй Комиссаррезлэн Совет имейтэ право отменяйтны уджалисsez депутаттъез Советъез краевэй да областнэй исполнительнэй комитеттъезлісь да автономнэй областтезісь уджалисsez депутаттъез Советъез исполнительнэй комитеттъезлісь решеннеez да распоряженнеez, а сідз-жэ дугдэтны автономнэй республикаез Народнэй Комиссаррез Советъезлісь постановленнеez да распоряженнеez, уджалисsez депутаттъез краевэй да областнэй Советъезлісь да автономнэй областтезісь уджалисsez депутаттъез Советъезлісь решеннеez да распоряженнеez.

РСФСР Народнэй Комиссаррезлэн Совет имейтэ право отменяйтны РСФСР Народнэй Комиссаррезлісь приказзъез да инструкцияез.

**СТАТЬЯ 47.** РСФСР Народнэй Комиссаррезлэн Совет образуйтесь РСФСР Верховнэй Советэн составын:

РСФСР Народнэй Комиссаррез Советлэн председатель;

РСФСР Народнэй Комиссаррез Совет председательлэн заместителлез;

РСФСР Государственнэй плановэй комиссиялэн председатель;

РСФСР Народнэй Комиссаррез:

Пищевэй промышленностьлэн;

Лёгкэй промышленностьлэн;

Леснэй промышленностьлэн;

Земледелиелэн;

Зерновэй да животноводческэй совхоззъезлэн;

Финансъезлэн;

Внутренньэй торговлялэн;

Внутренньэй делоеzlэн;

Юстициялэн;

Здравоохранениёлэн;

Просвещениёлэн;

Местнэй промышленностьлэн;

Коммунальнэй хозяйствволэн;

Социальнэй обеспеченёлэн;

СССР заготовкаез Комитетлэн уполномоченнэй;  
Искусство делоез кузя Управлениёлэн начальник;

Общесоюзнэй Народнэй Комисариатъезлэн уполномоченнэйiez.

СТАТЬЯ 48. РСФСР правительство либо РСФСР Народнэй Комиссар, кэда дынэ иньдэтэма РСФСР Верховнэй Совет депутатлэн запрос, обязанэсь не дыржык, кыдз куим лунся срокэ сетны РСФСР Верховнэй Советын устнэй нето письменнэй ответ.

СТАТЬЯ 49. РСФСР Народнэй Комиссарrez веськэтлэны государственнэй управлениё отраслlezэн, кэдна пырэны РСФСР компетенцияэ.

СТАТЬЯ 50. СССР да РСФСР законъез основаннё вылын да нийэ исполнитэм понда, СССР Народнэй Комиссарrez Совет да РСФСР Народнэй Комиссарrez Совет постановленнёез да распоряженнёез, СССР союзно-республиканскэй Народнэй Комисариатъез приказзъез да инструкцияез основаннё вылын да нийэ исполнитэм понда соответствующэй Народнэй Комисариатъез компетенция пределлъезын РСФСР Народнэй Комиссарrez лъедзэны приказзъез да инструкцияез и проверяйтэны нийэ исполнитэмсэ.

СТАТЬЯ 51. РСФСР Народнэй Комисариатъез являйтчэны либо союзно-республиканскэйiezэн либо республиканскэйiezэн.

СТАТЬЯ 52. РСФСР союзно-республиканскэй Народнэй Комисариатъез веськэтлэны нылэ поручитэм РСФСР государственнэй управлениё отраслlezэн, токо няя предприятияез ограничитэм числося СССР Верховнэй Совет Президиумэн утвердитэм список съэрти, подчиняйтчэны кыдз РСФСР Народнэй Комиссарrez Советлэ, сідз-жэ и СССР соответствующэй союзно-республиканскэй Народнэй Комисариатъезлэ.

СТАТЬЯ 53. РСФСР республиканскэй Народнэй Комисариатъез веськэтлэны нылэ поручитэм госу-

дарственнэй управлениё отраслlezэн да веськыта подчиняйтчэны РСФСР Народнэй Комиссаррез Советлэ.

СТАТЬЯ 54. РСФСР союзно-республиканскэй Народнэй Комиссариаттъез дынэ относитчэны РСФСР Народнэй Комиссариаттъез:

Пищевэй промышленностьлэн;  
Лёгкэй промышленностьлэн;  
Леснэй промышленностьлэн;  
Земледелиелэн;  
Зерновэй да животноводческэй совхоззъезлэн;  
Финанссъезлэн;  
Внутренньэй торговлялэн;  
Внутренньэй делоезлэн;  
Юстициялэн;  
Здравоохранениёлэн.

СТАТЬЯ 55. Республиkanскэй Народнэй Комиссариаттъез дынэ относитчэны РСФСР Народнэй Комиссариаттъез:

Просвещениёлэн;  
Местнэй промышленностьлэн;  
Коммунальнэй хозяйствволэн;  
Социальнэй обеспечениёлэн.

## Глава V

### АВТОНОМНЭЙ СОВЕТСКЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЕЗЛЭН ГОСУДАРСТВЕННЭЙ ВЛАСТЬ ВЫСШЭЙ ОРГАННЬЕЗ

СТАТЬЯ 56. Автономнэй республикалэн государственнэй власть высшэй органэн являйтчэ АССР Верховнэй Совет.

СТАТЬЯ 57. Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет бэрийссээ республикаись гражданаэн срекэн 4 год кежэ представительство нормаез съэр-

ті, кэдна устанавливайтсьэны Автономнэй республика Конституцияэн.

СТАТЬЯ 58. Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет являйтчэ АССР-ын единственнэй законодательнэй органэн.

СТАТЬЯ 59. Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет:

а) принимайтэ Автономнэй республикалсь Конституция да пыртэ сийэ РСФСР Верховнэй Советэ утвердитэм вылэ;

б) устанавливайтэ Автономнэй республикалсь районнэй деленнё да районнъезліс и городдъезліс границаез да пыртэ РСФСР Верховнэй Совет утвердитэм вылэ;

в) утверждайтэ Автономнэй республикалсь народнохозяйственнэй план да бюджет;

г) присваивайтэ Автономнэй республикалсь почетнэй званнёэз.

СТАТЬЯ 60. Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет бэриэ АССР Верховнэй Советліс Президиум съетшэм составын: АССР Верховнэй Совет Президиумлэн председатель, сылэн заместителлез, Президиум секретарь да АССР Верховнэй Совет Президиумлэн членнъез.

СТАТЬЯ 61. Автономнэй республика Верховнэй Советлэн Президиумыс АССР Верховнэй Советлэ подотчотнэй.

СТАТЬЯ 62. Автономнэй республика Верховнэй Совет Президиумлэн полномочияез определяйтсьэны АССР Конституцияэн.

СТАТЬЯ 63. Заседаннёэз нутэм понда Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет бэриэ АССР Верховнэй Совет председательэс да сылэ заместителлэзэс.

СТАТЬЯ 64. Автономнэй республикалэн Верховнэй Совет образуйтэ Автономнэй республикалсь Правительство—АССР Народнэй Комиссаррэзліс Совет.

## Глава VI

# АВТОНОМНЭЙ СОВЕТСКЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЕЗЛЭН ГОСУДАРСТВЕННЭЙ УПРАВЛЕННЁ ОРГАННЬЕЗ

СТАТЬЯ 65. АССР-лэн государственнэй власть высшэй исполнительнэй да распорядительнэй органэн являйтчэ АССР Народнэй Комиссарезлэн Совет.

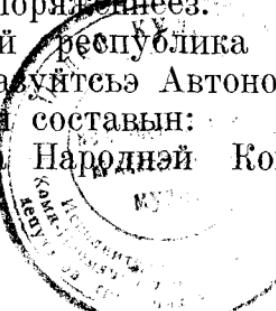
СТАТЬЯ 66. Автономнэй республика Народнэй Комиссарезлэн Совет отвечайтэ АССР Верховнэй Совет одзын да сылэ подотчотнэй, а Автономнэй республика Верховнэй Совет сессияез коласын—Автономнэй республика Верховнэй Совет Президиум одзын, кэдалэ подотчотнэй.

СТАТЬЯ 67. СССР, РСФСР да Автономнэй республика законньез, СССР да РСФСР Народнэй Комиссарез Советтъез постановленнёез да распоряженнёез основа вылын да нийэ исполнитэм понда Автономнэй республика Народнэй Комиссарезлэн Совет льедзэ постановленнёез да распоряженнёез да проверяйтэ нийэ исполняйтэмсэ.

СТАТЬЯ 68. Автономнэй республика Народнэй Комиссарезлэн Совет имейтэ право отменяйтны АССР Народнэй Комиссарезлсэй приказзьеz да инструкцияез, АССР территория вылын уджалисsez депутаттъез окружнэй, городскэй да районнэй Советтъез исполнительнэй комитеттъезлсэй решеннёез да распоряженнёез, а сідз-жэ дугдэтны уджалисsez депутаттъез окружнэй, городскэй да районнэй Советтъезлсэй решеннёез да распоряженнёез.

СТАТЬЯ 69. Автономнэй республика Народнэй Комиссарезлэн Совет образуйтесьэ Автономнэй республика Верховнэй Советэн составын:

Автономнэй республика Народнэй Комиссарез Советлэн председатель;



Народнэй Комиссарrez Совет председательлэн заместителлэз;

Государственнэй плановэй комиссиялэн председатель;

Народнэй Комиссарrez:

Земледелиелэн;

Финансъезлэн;

Внутренньэй торговлялэн;

Внутренньэй делоезлэн;

Юстициялэн;

Здравоохраненнёлэн;

Просвещенилэн;

Местнэй промышленностьлэн;

Коммунальнэй хозяйствволэн;

Социальнэй обеспеченнёлэн;

Дорожнэй управленилэн начальник;

Заготовкаез Комитетлэн уполномоченнэй;

Искусство делоез кузя Управленилэн начальник, и, съесся, республика хозяйство особенносттез съэрті РСФСР Верховнэй Совет утверждениёэн,—Народнэй Комиссарrez:

Пищевэй промышленностьлэн;

Лёткэй промышленностьлэн;

Леснэй промышленностьлэн.

СТАТЬЯ 70. Автономнэй республикалэн Народнэй Комиссарrez весьжэтлэны государственнэй управлени отрасллэзэн, кэдна пырэны Автономнэй республика компетенцияэ, РСФСР и АССР Конституцияез съэрті.

СТАТЬЯ 71. СССР, РСФСР да АССР законъез, СССР, РСФСР да АССР Народнэй Комиссарrez Совет постановленнёез да распоряженнёез основаннё вылын, РСФСР Народнэй Комиссарrez приказъез да инструкцияез основаннё вылын да нийэ исполнитэм понда Автономнэй республикалэн Народнэй Комиссаррез лъедзэны соответствующэй Народнэй Комиссариатъез компетенция пределлъезын приказъез да инструкцияез.

**СТАТЬЯ 72.** Автономнэй республикалэн Народнэй Комиссариаттъез веськэтлэны нылэ поручитэм государственнэй управлениё отраслlezэн, подчиняйтчэны кыдз АССР Народнэй Комиссаррез Советлэ, сідз и РСФСР соответствующэй Народнэй Комиссариаттъезлэ.

## Глава VII

### АВТОНОМНЭЙ ОБЛАСТТЕЗЛЭН ГОСУДАРСТВЕННЭЙ ВЛАСТЬ ОРГАННЬЕЗ

**СТАТЬЯ 73.** Автономнэй областын государственнэй власть органэн являйтчэ автономнэй областий уджаліссез депутаттъезлэн Совет.

**СТАТЬЯ 74.** Автономнэй областий уджаліссез депутаттъезлэн Совет бэрүүссыэ автономнэй областий гражданаэн кык год кежэ представительство нормаез съэрті, кэдна определяйтсьэны РСФСР Конституцияэн.

**СТАТЬЯ 75.** Автономнэй областий уджаліссез депутаттъезлэн Советлэн исполнительнэй да распорядительнэй органэн являйтчэ ныэн бэрүэм исполнительнэй комитет.

**СТАТЬЯ 76.** Быд автономнэй областий уджаліссез депутаттъезлэн Совет сетэ РСФСР Верховнэй Советэ утверждениё вылэ „Автономнэй область йылсэе Положениё“, кэда учитывайтэ автономнэй областий национальнэй особенносттез.

## Глава VIII

### ГОСУДАРСТВЕННЭЙ ВЛАСТЬЛЭН МЕСТНЭЙ ОРГАННЬЕЗ

**СТАТЬЯ 77.** Крайиезын, областтезын, автономнэй областтезын, национальнэй округгезын, административнэй окрутгезын, районнъезын, городдъезын, посёлоккезын, селоезын (станицаезын, деревняезын,

хуторрэзын, ауллъезын) государственнэй власть органиньезэн являйтчэны уджаліссеz депутаттъезлэн Советтъез.

**СТАТЬЯ 78.** Уджаліссеz депутаттъезлэн краевэй, областнэй Советтъез, национальнэй да административнэй округгезын уджаліссеz депутаттъезлэн Советтъез, районнэй, городскэй, ыджыт городдъезын районнэй, поселковэй, сельскэй (станицаеzi, деревняеzi, хуторрэзий, ауллъезий) уджаліссеz депутаттъезлэн Советтъез бэрийссээнэ 2 год кежэ соотъественнэя уджаліссеzээн крайись, областись, национальнэй округись, административнэй округись, районись, городись, селоись.

**СТАТЬЯ 79.** Уджаліссеz депутаттъезлэн Советтъез (крайись, областись, округись, районись, городись, посёлокись, селоись) асланыс территория вылын веськэтлэны культурно-политической да хозяйственинэй строительствоэн, устанавливайтэны местнэй бюджет, веськэтлэны нылэ подчинённэй управлениё органньез деятельностыэн, обеспечивайтэны государственнэй порядок охрана, отсалэны страна обороноспособность вынсьэтэмлэ, обеспечивайтэны законнъез соблюдайтэм да гражданались праваэз охраняйтэм.

**СТАТЬЯ 80.** Уджаліссеz депутаттъезлэн Советтъез принимайтэны решениёэз да сетэны распоряжениёэз ния праваэз пределльезын, кэдна нылэ сетэмэс СССР, РСФСР да Автономнэй республика законнъезэн.

**СТАТЬЯ 81.** Крайеzi, областезиеzi уджаліссеz депутаттъез Советтъезлэн, национальнэй да административнэй округгезын уджаліссеz депутаттъез Советтъезлэн, уджаліссеz депутаттъез районнэй, городскэй да сельскэй Советтъезлэн исполнительнэй да распорядительнэй органньезэн являйтчэны ныэн бэрийэм исполнительнэй комитеттъез съетшэм составын: председатель, сылэн заместителлез, секретарь да членнъез.

**СТАТЬЯ 82.** Ныйджыт поселениёэзын (станицаеzi, хуторрэзий, ауллъезий) уджаліссеz депутат-

тъез сельскэй Советтъезлэн исполнительнэй да распорядительнэй органэн являйтчэны ныэн бэриэм председатель, сылэн заместитель да секретарь.

**СТАТЬЯ 83.** Уджаліссеz депутаттъез Советтъезлэн (крайись, областись, округись, районись, городись, посёлокись, селоись) исполнительнэй комитеттъез уджаліссеz депутаттъезлэн соответствующий Советтъез да вылынжык сулацись государственний органнъез решениёэ основа вылын осуществляйтчэны асланыс территория вылын культурно-политической да хозяйственнэй строительствоэн веськэтлэм.

**СТАТЬЯ 84.** Уджаліссеz депутаттъез краевэй да областнэй Советтъезлэн сессияэз эктиссыэны ны исполнительнэй комитеттъезэн годнас 4-ся не шочжыка.

**СТАТЬЯ 85.** Уджаліссеz депутаттъез районнэй Советтъезлэн да уджаліссеz депутаттъез административнэй округгезись Советтъезлэн сессияэз эктиссыэны ны исполнительнэй комитеттъезэн годнас 6-ся не шочжыка.

**СТАТЬЯ 86.** Уджаліссеz депутаттъез городскэй да сельскэй Советтъезлэн сессияэз эктиссыэны ны исполнительнэй органнъезэн мисечнаас этпирисся не шочжыка.

**СТАТЬЯ 87.** Уджаліссеz депутаттъезлэн краевэй, областнэй Советтъез, уджаліссеz депутаттъезлэн национальнэй да административнэй округгезись Советтъез, уджаліссеz депутаттъезлэн городскэй да районнэй Советтъез асланыс сессия кад кежэ сессия заседаниё нутэм понда бэриэны председательэс да секретарьэс.

**СТАТЬЯ 88.** Сельскэй Советлэн председатель эктэ сельскэй Советэс и нутэ сылись заседаннёэз.

**СТАТЬЯ 89.** Уджаліссеz депутаттъез Советтъезлэн исполнительнэй органнъез непосредственнэя подотчотнэйэс кыдз уджаліссеz депутаттъез Советлэ, кэда нийэ бэриис, сідз и уджаліссеz депутаттъез вылынжык сулацись Совет исполнительнэй органлэ.

**СТАТЬЯ 90.** Уджаліссеz депутаттъез Советъезлэн вылісьжык исполнительнэй комитеттъез имейтэны право улісьжык исполнительнэй комитеттъезлісіь отменяйтны решеннёеz да распоряженнёеz и дугдэтны уджаліссеz депутаттъез улісьжык Советъезлісіь решеннёеz да распоряженнёеz.

**СТАТЬЯ 91.** Уджаліссеz депутаттъезлэн вылісьжык Советъез имейтэны право уджаліссеz депутаттъез улісьжык Советъезлісіь да ны исполнительнэй комитеттъезлісіь отменяйтны решеннёеz да распоряженнёеz.

**СТАТЬЯ 92.** Уджаліссеz депутаттъезлэн краевэй (областнэй) Советъез образуйтэны исполнительнэй комитеттъезлісіь съетшэм отделльез:

земельнэй;  
финансовэй;  
внутреннэй торговля;  
здравоохраненнё;  
народнэй образованнё;  
местнэй промышленность;  
коммунальнэй хозяйство;  
социальнэй обеспеченнё;  
дорожнэй;  
общэй;  
искусство делоез кузя;  
плановэй комиссия;  
исполком председатель дынын кадрrez сектор, и, съесся, крайын (областьын) хозяйство особенностиз соответствиен Лёгкэй промышленность, Пищевэй промышленность, Леснэй промышленность, Зерновэй да животноводческэй совхоззъез союзно-республиканскэй Народнэй Комиссариаттъез утверди-тэмэн, уджаліссеz депутаттъезлэн краевэй (областнэй) Советъез образуйтэны отделльез нето управленинёеz:  
лёгкэй промышленностылісіь;  
пищевэй промышленностылісіь;  
леснэй промышленностылісіь;  
зерновэй да животноводческэй совхоззъезлісіь.

**СТАТЬЯ 93.** Крайын (областын) условияез съэрги, СССР да РСФСР законъез основа вылын, обще-союзнэй Народнэй Комиссариаттъез да Внутреннэй делоеазлэн Народнэй Комиссариат образуйтэны уджаліссез депутаттъез краевэй (областнэй) Советтъез бердын ассиныс управлениёэз.

Заготовкаез комитет назначайтэ уджаліссез депутаттъез краевэй (областнэй) Советтъез бердын ассиис уполномоченнэйиэзэс.

**СТАТЬЯ 94.** Уджаліссез депутаттъез краевэй (областнэй) Советтъезлэн отделльез да управлениёэз асланыс деятельностиын подчиняйтчэны кыдз уджаліссез депутаттъез соответствующай краевэй (областнэй) Советлэ да сы исполнительнэй комитетлэ, сідз и РСФСР соответствующай Народнэй Комиссариатлэ.

**СТАТЬЯ 95.** Административнэй округгезын уджаліссез депутаттъезлэн Советтъез да нылэн исполнительнэй комитеттъез образуйтэны отделльез да нуэтэны ассиныс уджнысэ РСФСР верховнэй органиэз законъез да указъез основа вылын и уджаліссез депутаттъез краевэй (областнэй) Советтъез решенниёэз основа вылын.

**СТАТЬЯ 96.** Уджаліссез депутаттъезлэн районнэй Советтъез образуйтэны исполнительнэй комитеттъезліс съетшэм отделльез:

земельнэй;  
народнэй образованнё;  
финансовэй;  
внутреннэй торговля;  
здравоохраненнё;  
социальнэй обеспеченнё;  
общэй;  
дорожнэй;  
плановэй комиссия;  
исполком председатель дынын кадрrez сектор, и, съесся, районнын хозяйство особенносттез со-ответствиен, уджаліссез депутаттъез краевэй (об-

ластнэй) Советэн утвердитэмэн, уджаліссеz депутаттъезлэн районнэй Советтъез образуйтэны коммунальнэй да местнэй промышленность отделльез.

СТАТЬЯ 97. Районын условияez съерти, СССР да РСФСР законньез основа вылын, уджаліссеz депутаттъез соответствующэй краевэй (областнэй) Советэн утвердитэмэн, Внутренньэй делоезлэн Народнэй Комисариат образуйтэ уджаліссеz депутаттъез районнэй Советтъез бердын ассис управлениннэеz.

СТАТЬЯ 98. Уджаліссеz депутаттъез районнэй Советтъезлэн отделльез асланыс деятельностьн подчиняйтчэны кыдз уджаліссеz депутаттъез районнэй Советлэ да сы исполнительнэй комитетлэ, сідз и уджаліссеz депутаттъез краевэй (областнэй) Советісъ соответствующэй отделлэ.

СТАТЬЯ 99. Уджаліссеz депутаттъезлэн городскэй Советтъез образуйтэны исполнительнэй комитеттъезлісъ съетшэм отделльез:

финансовэй;

коммунальнэй хозяйство;

внутренньэй торговля;

здравоохраненнё;

народнэй образованнё;

социальнэй обеспеченнё;

общэй;

плановэй комиссия;

исполком председатель дынын кадрrez сектор, и, еъесся, городын промышленность да сы городскэй и пригороднэй хозяйство особенносттез съерти: местнэй промышленность да земельнэй отделльез.

СТАТЬЯ 100. Уджаліссеz депутаттъезлэн городскэй Советтъезісъ отделльез асланыс деятельностьн подчиняйтчэны кыдз уджаліссеz депутаттъез городскэй Советлэ да сы исполнительнэй комитетлэ, сідз и уджаліссеz депутаттъез районнэй Советісъ соответствующэй отделлэ нето непосредственнэя уджаліссеz депутаттъез краевэй (областнэй) Советісъ соответствующэй отделлэ.

**СТАТЬЯ 101.** Москваись да Ленинградісъ уджаліссез депутаттъез городскэй Советтъезлэн отделльез асланыс деятельностиын подчиняйтчэны кыдз Москваись да Ленинградісъ уджаліссез депутаттъез Советлэ да сы исполнительнэй комитетлэ, сідз и непосредственнэя РСФСР соответствующэй Народнэй Комиссариатлэ.

**СТАТЬЯ 102.** Национальнэй округгезісъ уджаліссез депутаттъезлэн Советтъез да нылэн исполнительнэй комитеттъез пыртэнү оланэ округ территория вылын праваез да обязанносттез, кэдна пуктисъэны ны вылэ „Национальнэй округгез йылісъ Положеннёэн“, а сідз-жэ уджаліссез депутаттъез соответствующэй краевэй (областнэй) Совет решениёе зен.

„Национальнэй округгез йылісъ Положеннё“ устанавливайтесь РСФСР Верховнэй Советэн.

## Глава IX

### РОССИЙСКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН БЮДЖЕТ

**СТАТЬЯ 103.** РСФСР-лэн государственнэй бюджет сувтэтсъэ РСФСР Народнэй Комиссаррез Советэн и сетьсъэ сыэн РСФСР Верховнэй Советэ утвержденнё вылэ.

РСФСР Верховнэй Советэн утвердицэ РСФСР государственнэй бюджет публикуйтсъэ всеобщэй сведеннёэ.

**СТАТЬЯ 104.** РСФСР-лэн Верховнэй Совет бэриэ бюджетнэй комиссия, кэда докладывайтэ Верховнэй Советлэ РСФСР государственнэй бюджет кузя ассис заключеннё.

**СТАТЬЯ 105.** РСФСР-лэн государственнэй бюджет исполненнё йылісъ отчёт утверждайтсъэ РСФСР Верховнэй Советэн да публикуйтсъэ всеобщэй сведеннёэ.

**СТАТЬЯ 106.** Автономнэй республикаез бюджеттъез да местнэй краевэй (областнэй) бюджеттъезэ, а сідз-жэ автономнэй областтез, национальнэй да административнэй округгез, районнэй, городскэй да сельскэй Советтъез бюджеттъезэ включайтсьэны местнэй хозяйствосянь доходдъез, ны территория вылын поступайтан государственнэй доходдъезісь отчислениёез, а сідз-жэ местнэй налоггезсянь да сборрэзсянь поступленнёез нія размеррезын, кэдна установитэмэс СССР да РСФСР законодательствоэн.

## Глава X

### СУД ДА ПРОКУРАТУРА

**СТАТЬЯ 107.** РСФСР-ын правосудие осуществляйтесь РСФСР Верховнэй Судэн, автономнэй республикаез Верховнэй Суддъезэн, краевэй, областнэй суддъезэн, автономнэй областтез суддъезэн, национальнэй округгез суддъезэн, административнэй округгез суддъезэн, СССР специальнэй суддъезэн, кэднія создавайтсьэны СССР Верховнэй Совет постановлениё съэрті, да народнэй суддъезэн.

**СТАТЬЯ 108.** Быдэс суддъезын делоез видзэтэмис осуществляйтесь народнэй заседателлез участвуйтэмэн, случаййезся, кэднія натодиль видзэтэмэс законэн.

**СТАТЬЯ 109.** РСФСР Верховнэй Суд являйтчэ РСФСР-ын высшэй судебнэй органэн. РСФСР Верховнэй Суд вылэpunktисьэ РСФСР-ын, автономнэй республикаезын да областтезын быдэс судебнэй органынъез судебнэй деятельность съэрын надзор.

**СТАТЬЯ 110.** РСФСР Верховнэй Суд бэрийссээ РСФСР Верховнэй Советэн срокэн вит год кежэ.

**СТАТЬЯ 111.** Автономнэй республикаезын Верховнэй суддъез бэрийссээны автономнэй республикаезісь Верховнэй Советтъезэн вит год кежэ.

**СТАТЬЯ 112.** Краевэй да областнэй суддъез, автономнэй областтезын суддъез, национальнэй да адми-

нистративнэй округгезын суддъез бэрийссээны уджаллссез депутаттъез краевэй, областнэй Советтъеээн либо уджаллссез депутаттъез автономнэй областтъез Советтъеээн, либо уджаллссез депутаттъез национальнэй да административнэй округгез Советтъеээн срокэн вит год кежэ.

**СТАТЬЯ 113.** Народнэй суддъез бэрийссээны районісъ гражданаэн всеобщэй, прямэй да равнэй избирательнэй праваэз основа вылын тайнэй голосованнё дырни срокэн куим год кежэ.

**СТАТЬЯ 114.** РСФСР-ын судопроизводство нутсьэ роч кыв вылын либо автономнэй республика либо автономнэй область либо национальнэй округ кыв вылын обеспечитэмэн нія морттъез понда, кэднія озэ тэдэ етэ кывсэ, переводчик-пыр дело материалъезнаас быдсан тэдсэтэмэн, а сідз-жэ судын роднэй кыв вылын байтны право обеспечитэмэн.

**СТАТЬЯ 115.** РСФСР быдэс суддъезын делоэз разбирайтэмис открытэй, сідз кыдз законэн абу видзэтэмэсъ исключеннёэз, обвиняемэйлэ защита вылэ право обеспечивайтэмэн.

**СТАТЬЯ 116.** Судьяэз независимэйэсъ и подчиняйтчэны токо законлэ.

**СТАТЬЯ 117.** Быдэс Народнэй Комиссариаттъеээн да нылэ подведомственнэй учрежденнёэзэн, этмоза кыдз и отдельнэй должностнэй морттъезэн, а сідз-жэ РСФСР территория вылын гражданаэн законньез точнэя исполняйтэм съэрын высшэй надзор осуществляйтесь кыдз СССР Прокурорэн непосредственнэя, сідз и РСФСР Прокурор-пыр.

**СТАТЬЯ 118.** РСФСР Прокурор назначайтесь СССР Прокурорэн вит год кежэ.

**СТАТЬЯ 119.** Краевэй, областнэй прокуроррэз, а сідз-жэ автономнэй республикаэзлэн да автономнэй областтезлэн прокуроррэз назначайтесь СССР Прокурорэн срокэн вит год кежэ.

**СТАТЬЯ 120.** Национальнэй да административнэй округгезисъ прокуроррэз, районнэй да городскэй

прокуроррэз назначайтсьэны РСФСР Прокурорэн СССР Прокурорэн утвердитэмэн срокэн вит год кежэ.

СТАТЬЯ 121. Прокуратура органъез осуществляйтэны ассиныс функцияез независимэя кытшэм бы ез вэв местнэй органъезсянь, токо СССР Прокурорлэ подчиняйтчэмэн.

## Глава XI

### ГРАЖДАНАЛЭН ОСНОВНЭЙ ПРАВАЕЗ ДА ОБЯЗАННОСТТЕЗ

СТАТЬЯ 122. РСФСР-иць граждана имейтэны трудын право, мэднёдж-кэ шуны, гарантированнэй удж получитэм вылэ право ны труд понда сы количеству да качество съэрти вештэмэн.

Труд вылэ право обеспечивайтесь народнэй хохийство социалистической организацийн, советской общества производительнэй выннъез неуклоннэя бидмэмэн, хозяйственнэй кризисъезлэсээ возможностьсэ устранитэмэн да безработица ликвидийтэмэн.

СТАТЬЯ 123. РСФСР-иць граждана имейтэны шоччисьэм вылэ право. Шоччисьэм вылэ право обеспечивайтесь медунажык рабочэйiez понда 7 часэдэз уджалан лун джендэтэмэн, рабочэйiez эзлэ да служащэйiez эзлэ быд годся отпускэз установитэмэн заработнэй платаохраняйтэмэн, уджалисsezэс обслуживайтэм понда паськыт сеть санаторийiez, шоччисян керкуез, клуббез сетэмэн.

СТАТЬЯ 124. РСФСР-иць граждана имейтэны право материальнэй обеспеченнё вылэ пэрийс коста, а сідз-жэ шогалэм да трудоспособность эштэм дырни.

Ета правоис обеспечивайтесь рабочэйiez эзлэ да служащэйiez эзлэ государство счёт вылын социальнэй страхованинё отэна паськэтэмэн, уджалисsezэз бесплатнэй медицинскэй отсалэмэн, уджалисsezэз пользуйтчэмэ паськыт сеть курорттъез сетэмэн.

СТАТЬЯ 125. РСФСР-иць граждана имейтэны образованнё вылэ право.

Ета правоыс обеспечивайтсьэ всеобще-обязательнэй, начальнэй образованнёэн, образованнё бесплатность-эн, этлаын и высшэй образованнё бесплатностьэн, высшэй школаезын медунажык велэтчисsezлэ государственнэй стипендияз системаэн, школаезын роднэй кыв вылын велэтэмэн, заводдъезын, совхоззъезын, машинотракторнэй станциязын да колхоззъезын уджалисsez понда бесплатнэй производственнэй, техническэй да агрономическэй велэтэм организуйтэмэн.

**СТАТЬЯ 126.** РСФСР-иць женскэйлэ предоставлайтсьэны мужиккэт эткодь праваэз хозяйственнэй, государственнэй, культурнэй да общественно-политической олан быдэс областтезын.

Женскэйзлэсийнээс энэ праваесэ оланэ пыртны позьэмис обеспечивайтсьэ женскэйлэ труд вылэ, труд понда вештэм вылэ, шоччисьэм вылэ, социальнэй страхованиё да образованнё вылэ мужиккэт эткодь право предоставитэмэн, мамліс да кагаліс интересъез государственнэй охранаэн, женскэйлэ съектэм дырни отпусккез сетэмэн содержаннё вылын кольэмэн, родильнэй керкуез, челядь яслиеэз да саддъез паськыт сетьэн.

**СТАТЬЯ 127.** РСФСР-иць гражданалэн равноправие, ны национальностьсянъ да расасянь зависиттэг, быдэс хозяйственнэй, государственнэй, культурнэй да общественно-политической олан областтезын являйтчэ непреложнэй законэн.

Кытшэм бы ез вэв веськыта либо косвеннэя гражданаліс праваэз ограничитэм либо, мэднёдж, гражданалэ ны расовэй либо национальнэй принадлежностьсянъ зависимостын веськыт либо косвеннэй преимуществоеэз установитэм, сідз-жэ кыдз и расовэй либо национальнэй исключительность либо ненависть и пренебреженнё быдмоз проповедуйтэм—карайтсьэны законэн.

**СТАТЬЯ 128.** Граждана сайын совесть свобода обеспечитан могын РСФСР-ын вичку янсэтэма государство дынісъ да школа янсэтэма вичку дынісъ. Религиознэй культъез нуэтан свобода да антире-

лигиознэй пропаганда свободы признавайтсьэ быдэс граждана сайн.

СТАТЬЯ 129. Уджаліссез интересъез съэрті да социалистической строй ёнмэтан могын РСФСР-ись гражданалэ гарантируйтсьэ законэн:

- а) кыв свобода;
- б) печать свобода;
- в) собранийеэз да митинггез свобода;
- г) уличнэй шествияеэз да демонстрацияеэз свобода.

Гражданалэ ена праваэз обеспечивайтсьэны уджаліссезлэ да ны организацияеэзлэ типографияеэз, бумага запассъез, общественнэй зданнёэз, уличаэз, связь средстваэз да мэдік материальнэй условияеэз сетэмэн, кэдна колэны нийэ осуществитэм понда.

СТАТЬЯ 130. Уджаліссез интересъез съэрті да народнэй массаэзліссе организационнэй самодеятельность да политическэй активность пасъкэтан могын, РСФСР-ись гражданалэ обеспечивайтсьэ право этлаасьны общественнэй организацияеэз: профессиональнэй союзъезэ, кооперативнэй объединенийеэз, молодёжь организацияеэз, спортивнэй да обороннэй организацииеэз, культурнэй, техническэй да научнэй обществоеэз, а эддьэнжык активнэй да сознательнэй граждана рабочэй класс ряддъеэзіссе да уджаліссез мэдік слойеэзіссе этлаасьэны Всесоюznэй коммунистикэй партияэ (большевикезлэн), кэда являйтчэ уджаліссезлэн передовэй отрядэн социалистической строй развитие да крепитэм понда ны пессьэмын, и представляйтэ руководящэй ядро быдэс уджаліссез организацияезын, кыдз общественнэййезын, сідз и государственнэййезын.

СТАТЬЯ 131. РСФСР-ись гражданалэ обеспечивайтсьэ личность дынэ неприкосновенность. Некин оз зермы лоны арестуйтэм сытэг, абу-кэ ета вылэ судлэн постановленнё либо прокурорлэн санкция.

СТАТЬЯ 132. Граждана олан керкуез дынэ неприкосновенность да перепискалэн тайна охраняйтсьэны законэн.

**СТАТЬЯ 133.** РСФСР предоставляетъ убежище право иностраннэй гражданалэ, кэдна преследуйтъэны уджаліссезлісь интересъез дорийэм понда, либо научнэй деятельность понда, либо национально-освободительнэй пессъэм понда.

**СТАТЬЯ 134.** РСФСР-ись быд гражданин обязан соблюдатьны Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалісь Конституция, исполняйтны законъез, соблюдатьны труд дисциплина, честнэя относитчны общественнэй долг дынэ, уважайтны социалистической общежитие правилае.

**СТАТЬЯ 135.** РСФСР-ись быд гражданин обязан берегитны да крепитны общественнэй, социалистической собственность, кыдз советской стройлісь священнэй да неприосновеннэй основа, кыдз родиналісь богатство да могущество источник, кыдз быдэс уджаліссез культурнэй да зажиточнэй оланлісь источник.

Морттьез, кэднія покушайтчены общественнэй, социалистической собственность вылэ, являйтчены народ враггезэн.

**СТАТЬЯ 136.** Всеобщэй воинской обязанность являйтчэ законэн.

Рабоче-Крестьянской Красной Армиян воинской служба ем РСФСР-ись гражданалэн почтнэй обязанность.

**СТАТЬЯ 137.** Отечество дорийэм ем РСФСР-ись быд гражданинлэн священнэй долг. Родиналэ измена: присяга нарушенъ, врагланъэ вуджэм, государство военнэй вынлэ ущерб вайэтэм, шпионаж—карайтсъэны закон быдэс строгостьэн, кыдз медсээкыт злодеяннё.

## Глава XII

### БЭРЬЯН СИСТЕМА

**СТАТЬЯ 138.** Депутаттъезэс бэриаммез уджаліссез депутаттъез быдэс Советтъезэ: РСФСР Верхов-

нэй Советэ, уджаліссез депутаттъез краевэй да областнэй Советтъезэ, автономнэй республикаэз Верховнэй Советтъезэ, автономнэй областтез уджаліссез депутаттъез Советтъезэ, национальнэй да административнэй округгэз уджаліссез депутаттъез Советтъезэ, районнэй, городскэй да сельскэй (станицаэзись, деревняэзись, хуторрэзись, аулльезись) уджаліссез депутаттъез Советтъезэ,—бэрийссезэн керсьэны всеобщэй, равнэй да прямэй бэръян право основа вылын тайнэй голосованнё дырни.

**СТАТЬЯ 139.** Депутаттъезэс бэрийэмmez являйтчэны всеобщэййезэн: РСФСР-ись быдэс граждана, кэдналэ тырис 18 год, расовэй да национальнэй принадлежностьсянь, вероисповеданнёсянь, образовательнэй цензсянь, оседлостьсянь, социальнэй происхождениёсянь, имущественнэй положениёсянь да чулалэм деятельностьсянь зависиттэг, имейтэны право участвуйтны депутаттъезэс бэрийэмmezын да лоны бэрийэмэн. Озэ участвуйтэ бэрийэмmezын токо умалишоннэййез и няя, кэдна судитэмэс судэн бэръян праваэзись лишийтэмэн.

**СТАТЬЯ 140.** Депутаттъезэс бэрийэмmez являйтчэны равнэййезэн: быд гражданин имейтэ этик голос; быдэс граждана участвуйтэны бэрийэмmezын равнэй основаннёэз вылын.

**СТАТЬЯ 141.** Женскэййез пользуйтчэны правоэн бэрийны и лоны бэрийэмэн этмоза мужиккезкэт.

**СТАТЬЯ 142.** Граждана, кэднія состоитэны Краснэй Армия ряддъезын, пользуйтчэны правоэн бэрийны и лоны бэрийэмэн быдэс гражданакэт этмоза.

**СТАТЬЯ 143.** Депутаттъезэс бэрийэмmez являйтчэны прямэййезэн: уджаліссез депутаттъез быдэс Советтъезэ бэрийэмmez, уджаліссез депутаттъезлэн сельскэй да городскэй Советсянь РСФСР Верховнэй Советэдз, керсьэны гражданаэн непосредственнэя прямэй бэрийэмmezэн.

**СТАТЬЯ 144.** Депутаттъезэс бэрийэмmez дырни голосованнё являйтчэ тайнэйэн.

СТАТЬЯ 145. РСФСР-ын уджаліссең депутаттъез Советтъезэ бәрійэммез чуләтсъэны избирательнэй округгезын то кытшэм нормаез съэрті:

краевэй (областнэй) Советэ, край либо область размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 15 000 и не унажық кыдз 40 000 населеннёсянъ;

автономнэй область областнэй Советэ, автономнэй область размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 1 500 и не унажық кыдз 2 000 населеннёсянъ;

национальнэй округ Советэ, национальнэй округ размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 100 и не унажық кыдз 500 населеннёсянъ;

административнэй округ Советэ, административнэй округ размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 2 000 и не унажық кыдз 10 000 населеннёсянъ;

районнэй Советэ, район размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 500 и не унажық кыдз 1 500 населеннёсянъ;

городскэй Советэ да районнэй Советэ городдъезын, город либо городскэй район размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 100 и не унажық кыдз 1000 населеннёсянъ;

Москва да Ленинград Советтъезэ,—этік депутат 3 000 населеннёсянъ;

сельскэй Советэ, сельскэй Совет деятельность район размеррез съэрті,—этік депутат не йетшажық кыдз 100 и не унажық кыдз 250 населеннёсянъ.

Бәръян нормаез уджаліссең депутаттъез быд краевэй (областнэй) Совет понда, автономнэй областтезісін уджаліссең депутаттъез Совет понда, национальнэй да административнэй округисін уджаліссең депутаттъез Совет понда, уджаліссең депутаттъез районнэй да городскэй Совет понда сувтэтсъэны „РСФСР-ын уджаліссең депутаттъез Советтъезэ бәрійэммез йыліс “Положениён“ бәръян нормаез пределлъезын, кәдна висьталәмәсъ ета статьяны.

Бәръян нормаез уджаліссең депутаттъез сельскэй Советтъез понда сувтэтсъэны уджаліссең депутаттъез

краевэй (областнэй) Советъезэн, автономнэй республикаез Верховнэй Советъезэн да автономнэй областтезис уджалисsez депутаттъез Советъезэн, бэрьян нормаез пределльзын, кэдна висьталэмэс яета статьяын.

**СТАТЬЯ 146.** Бэриэммез дырни кандидаттъез выставляйтсьэны бэрьян округгезын.

Кандидаттъез выставляйтан право обеспечивайтсьэ общественнэй организацияез да уджалисsez обществоеэ сайын: коммунистической партийнэй организацииез, профессиональнэй союзъез, кооператив-вэз, молодёжь организацииез, культурнэй обществоеэ сайын.

**СТАТЬЯ 147.** Быд депутат обязан отчитывайтчыны бэриссез одзын аслас удж йылсэ да уджалисsez депутаттъез Совет удж йылс и вермас лоны отозваннэй любэй кадэ унажык бэриссез решен-нээн законэн установитэм порядок съерти.

## Глава XIII ГЕРБ, ФЛАГ, СТОЛИЦА

**СТАТЬЯ 148.** Российской Советской Федеративнэй Социалистической Республикалэн государствен-нэй герб состоитэ золотэй чарла да молот изображен-нёись, кэдна керэмэс крест-накрест, ороппезэн улэ, гэрд фон вылын шонді югэррезын да кытшэвтэма шеппезэн, гижэмэн: „РСФСР“ да „Пролетарийиэз быдэс странаеись, этлаасьэ!“

**СТАТЬЯ 149.** Российской Советской Федеративнэй Социалистической Республикалэн государствен-нэй флаг состоитэ гэрд полотнищеись, щульга пельэсас кэдалэн ороп дынын вевдэрэс гижэмэс золотэй букваез „РСФСР“.

**СТАТЬЯ 150.** Российской Советской Федеративнэй Социалистической Республикалэн столицаэн являйтчэ город Москва.

## Глава XIV

# КОНСТИТУЦИЯ ВЕЖАН ПОРЯДОК

СТАТЬЯ 151. РСФСР Конституция вежэм керсъэ токо РСФСР Верховнэй Совет решеннёэн, кэда примитэма Верховнэй Совет большинствоэн не ѿетшажык  $\frac{2}{3}$  голосъезэн.

Редакцион. комиссия: С. Можаев, Ф. Калашникова, Е. Мехоношин.  
Техред С. Грибанов Корректор Н. Спорова

Окрліт № 1338 Заказ № 580 Тираж 3000. Сдано в производство 3/V-38 г. Подписано к печати 31/V-38 г. Формат бумаги 60×92 $\frac{1}{16}$ .  
Печат. л. 2,25. Автор. л. 1,6. В 1 печат. л. 29184 тип. зн.

п. Кудымкар. Типография Коми-пермяцкого Окргосиздата

## ПЫТШКЭС

### СОВЕТТЬЕЗ ЧРЕЗВЫЧАЙНЭЙ ХVII ВСЕРОССИЙ- СКЭЙ СЪЕЗДЛЭН ПОСТАНОВЛЕННЁ

Российскэй Советскэй Федеративнэй Социалисти-  
ческэй Республикалэс Конституция (Основнэй  
закон) утвердитэм йыліс . . . . .  
КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНЭЙ ЗАКОН) РОССИЙ-  
СКЭЙ СОВЕТСКЭЙ ФЕДЕРАТИВНЭЙ СОЦИАЛИС-  
ТИЧЕСКЭЙ РЕСПУБЛИКАЛЭН

Глава I. Общественнэй устроиство . . . . .	3
Глава II. Государственнэй устроиство . . . . .	5
Глава III. Российской Советскэй Федеративнэй Соци- алистический Республикалэн государствен- нэй власть высшэй органнъез . . . . .	8
Глава IV. Российской Советскэй Федеративнэй Соци- алистический Республикалэн государствен- нэй управлениё органнъез . . . . .	11
Глава V. Автономнэй советскэй социалистический республикаезлэн государственнэй власть высшэй органнъез . . . . .	15
Глава VI. Автономнэй советскэй социалистический республикаезлэн государственнэй управлени- ё органнъез . . . . .	17
Глава VII. Автономнэй областтезлэн государственнэй власть органнъез . . . . .	19
Глава VIII. Государственнэй властьлэн местнэй орган- нъез . . . . .	19
Глава IX. Российской Советскэй Федеративнэй Соци- алистический Республикалэн бюджет . . . . .	25
Глава X. Суд да прокуратура . . . . .	26
Глава XI. Гражданалэн основнэй праваез да обязан- носттез . . . . .	28
Глава XII. Бэрьян система . . . . .	31
Глава XIII. Герб, флаг, столица . . . . .	34
Глава XIV. Конституция вежан порядок . . . . .	35